



**Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres  
(Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la  
Conservación de los Recursos Naturales (Fundación Natura)**

Informe de los Auditores Independientes y  
Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Resumido

Por el año terminado el 31 de diciembre de 2022



**Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres, administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (Fundación Natura)**

**CONTENIDO**

---

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE EL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS DE PROPÓSITO ESPECIAL RESUMIDO I - II

---

Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Resumido 1

---

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE EL ESTADO DE RENDICIÓN DE CUENTAS DE PROPÓSITO ESPECIAL RESUMIDO**

A la Junta de Síndicos y Comité de Vigilancia del Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (Fundación Natura) Panamá, República de Panamá

### *Opinión*

El estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido al 31 de diciembre de 2022 se deriva del estado de rendición de cuentas auditado del Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (“Fundación Natura”) por el año terminado el 31 de diciembre de 2022.

En nuestra opinión, el estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido adjunto es consistente, en todos sus aspectos importantes, con el estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado del Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (“Fundación Natura”), de conformidad con la base de contabilidad descrita en la Nota 2 del estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado.

### *Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Resumido*

El estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido no incluye las revelaciones previstas por la base de contabilidad descrita en la Nota 2 del estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado. Por lo tanto, la lectura del estado de rendición de cuentas resumido y el informe de los auditores independientes no sustituye la lectura del estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado del Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (“Fundación Natura”) y el informe de los auditores independientes.

### *Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Auditado y Nuestro Informe de Auditoría*

Nosotros expresamos una opinión sin salvedades sobre el estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado en nuestro informe de los auditores independientes con fecha 6 de junio de 2024.

A la Junta de Síndicos y Comité de Vigilancia del  
Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres),  
administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales  
(Fundación Natura)  
Panamá, República de Panamá

*Responsabilidad de la Administración por el Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Resumido*

La administración es responsable por la preparación del estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido, de conformidad con la base de contabilidad descrita en la Nota 2 al estado de rendición de cuentas de propósito especial auditado.

*Responsabilidad del Auditor*

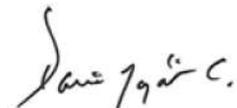
Nuestra responsabilidad es expresar una opinión acerca de si el estado de rendición de cuentas resumido es consistente, en todos sus aspectos importantes, con el estado de rendición de cuentas auditado con base en nuestros procedimientos, los cuales llevamos a cabo de conformidad con la Norma Internacional de Auditoría (NIA) 810 (Revisada), trabajos para dictaminar sobre estados financieros resumidos.

*Otros Requerimientos Legales y Reglamentarios*

En cumplimiento con la Ley 280 del 30 de diciembre de 2021, que regula el ejercicio de la profesión del Contador Público Autorizado en la República de Panamá, y atendiendo específicamente el Capítulo III “Ejercicio de la Profesión”, Artículo 13, indicamos que la dirección, ejecución y supervisión de este compromiso de auditoría se realizó físicamente en el territorio nacional.



6 de junio de 2024.  
Panamá, República de Panamá.



Darío González C.  
Socio de Auditoría  
C.P.A. 6052

Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres),  
administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales  
(Fundación Natura)

Estado de Rendición de Cuentas de Propósito Especial Resumido  
Al 31 de diciembre de 2022

(Cifras en dólares estadounidenses)

	Presupuesto	Acumulados período anterior 31/12/2021	Completado 01/01/2022 al 31/12/2022	Acumulados 31/12/2022	Presupuesto 2022	Costos cuestionados	
						Inelegibles	No documentadas
Presupuesto total del fondo para inversiones	5,000,000				1,207		
Balance inicial al 10 de julio de 2003							
<b>Ingresos</b>							
Donaciones recibidas		5,000,004	-	5,000,004			
Otros ingresos		100,283	-	100,283			
<b>Total de ingresos recibidos</b>		<b>5,100,287</b>	<b>-</b>	<b>5,100,287</b>			
<b>Egresos</b>							
Programa de donaciones a corto plazo		540,201	-	540,201		No aplica	No aplica
Programa de donaciones a largo plazo		3,048,744	1,207	3,049,951		No aplica	No aplica
Medidas de éxito		181,318	-	181,318		No aplica	No aplica
Co-administración		737,634	-	737,634		No aplica	No aplica
Ente administrador del fondo		701,664	-	701,664		No aplica	No aplica
<b>Total de egresos</b>		<b>5,209,561</b>	<b>1,207</b>	<b>5,210,768</b>			
<b>Exceso de egresos sobre ingresos</b>		<b>(109,274)</b>	<b>(1,207)</b>	<b>(110,481)</b>			
Devolución de efectivo recibido		110,481	-	110,481			
Efectivo disponible al inicio del año		-	1,207	-			
<b>Efectivo disponible al final del año</b>		<b>1,207</b>	<b>-</b>	<b>-</b>			

El estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido al 31 de diciembre de 2022 del Fondo para la Conservación del Parque Nacional Chagres (Fondo Chagres), administrado por la Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales (Fundación Natura) ha sido extraído del estado de rendición de cuentas auditado completo 2022 y el mismo reposa en los archivos de la administración de Fundación Natura.

Véase informe de los auditores independientes sobre el estado de rendición de cuentas de propósito especial resumido.



PARA MÁS INFORMACIÓN:

**Darío González C.**

+507 279-9726  
dario.gonzalez@bdo.com.pa

BDO Audit, BDO Tax y BDO Advisory son sociedades anónimas panameñas, miembros de BDO International Limited, una compañía limitada por garantía del Reino Unido, y forma parte de la red internacional BDO de firmas miembros independiente.

BDO es el nombre de la marca de la red BDO y de cada una de las Firmas Miembro de BDO.

[www.bdo.com.pa](http://www.bdo.com.pa)

